

PROTOKOLL

der ordentlichen Delegiertenversammlung des Abfallbewirtschaftungsverbandes
Oberengadin-Bergell / ABVO von Donnerstag, den 19. April 2007
um 17.00 Uhr in der Sela Puoz, Samedan

Anwesend	23 Delegierte 3 Mitglieder der Betriebsleitung / des Sekretariats 1 Mitglied der Geschäftsprüfungskommission 3 Gäste 1 Vertreter der Presse
Entschuldigt	12 Delegierte 1 Gast
Vorsitz	René Donatz
Protokoll	Silvia Caviezel

Traktanden	<ol style="list-style-type: none">1. Protokoll der Delegiertenversammlung 02/2006 vom 23. November 20062. Jahresbericht 20063. Jahresrechnung 2006<ul style="list-style-type: none">• Betriebskosten Entsorgung 2006• Betriebskosten Transport 2006• Betriebskosten Wertstoffe 2006• Vermögensrechnung per 31.12.2006• Revisorenbericht• Déchargenerteilung4. Orientierung über die Sanierung der Deponie Sass Grand, Bever5. Varia und Umfrage
-------------------	--

Begrüssung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Wahl des Stimmenzählers

Der Vorsitzende, René Donatz, begrüsst die Anwesenden zur ordentlichen Delegiertenversammlung des ABVO. Im Speziellen heisst er die Gäste, Herren F. Tramèr, Kreispräsident, Beat Calonder, Vertreter des ANU und Edgardo Marchesi, Regione Val Poschiavo, willkommen.

R. Donatz stellt fest, dass die heutige Versammlung ordnungsgemäss einberufen worden ist und, dass diese gemäss Art. 10 der Statuten beschlussfähig ist. Die Traktandenliste erfährt keine Änderung und es werden gegen die Einladung keine Einwände erhoben.

Als Stimmenzähler wird Herr Giachem Bott vorgeschlagen und einstimmig gewählt.

1. Protokoll der Delegiertenversammlung 02/2006 vom 23. November 2006

Das Protokoll der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 23. November 2006 ist den Delegierten und den Verbandsgemeinden schriftlich zugestellt worden. Herr Otto Morell bringt folgende Korrektur zu Traktandum 4, Entschädigung an die Verbandsbehörde ABVO, an:

„Die Delegierten stimmen dem Antrag des Vorstandes mit **2 Gegenstimmen** zu“
und nicht wie protokolliert, mit 2 Enthaltungen. Diese Korrektur wird im Originalprotokoll richtiggestellt. Es werden keine weiteren Ergänzungen oder Einwände von Seiten der Delegierten gemacht und das **Protokoll wird mit der erwähnten Korrektur** seitens der Versammlung **einstimmig genehmigt**.

2. Jahresbericht 2006

Den ausführlichen Jahresbericht haben die Delegierten und die Verbandsgemeinden zusammen mit der Einladung zur heutigen Delegiertenversammlung erhalten. Herr Aebli nimmt zum Jahresbericht kurz Stellung und anschliessend **genehmigen** die Delegierten den **Jahresbericht 2006 einstimmig**.

3. Jahresrechnung 2006

Fabrizio Zala stellt die Jahresrechnung, die ebenfalls der Einladung beiliegt, der Versammlung vor und stellt die Punkte der schriftlichen Erläuterungen nochmals kurz mündlich vor. Im Weiteren weist er auf die neue Präsentation der Jahresrechnung hin.

Vermögensrechnung 2006

Zur Vermögensrechnung wird nachfolgende Frage gestellt:

- Herr Geisser möchte wissen, wie der Differenzbetrag von Fr. 900'000.00 zwischen dem Saldo Amortisation Umschlagstation per 31.12.2005 bzw. 31.12.2006 verbucht worden ist.
- Als öffentlich-rechtliche Körperschaft bildet der ABVO kein Eigenkapital. Somit setzt sich der Anlageposten Umschlagstation Cho d'Punt per 31.12.2005 auf der Passivseite aus den Posten Amortisation Umschlagstation und dem Bankkredit von Fr. 900'000.00 zusammen. Da dieser Kredit im 2006 von den Gemeinden zurückbezahlt worden ist, erhöht sich das Passivkonto Amortisation Umschlagstation per 31.12.2006 um den gleichen Betrag.

Die Vermögensrechnung weist per 31.12.2006 Rückstellungen und Amortisationen von Fr. 24'314'941.26 auf. Die Bilanzsumme beläuft sich auf Fr. 26'449'127.89.

Betriebskosten Entsorgung und Transport

Die Betriebskosten der einzelnen Sparten ergeben folgende Beträge:

• Reinverlust Entsorgung 2006	Fr. 1'089'929.82
• Reinverlust Transport 2006	Fr. 515'456.45
• Reinverlust Glasbewirtschaftung 2006	Fr. 94'288.20
• Reinverlust Kartonbewirtschaftung 2006	Fr. 110'200.50
• Reinverlust Papierbewirtschaftung 2006	Fr. 136'739.65

Die Delegierten stellen keine weiteren Fragen und **genehmigen die Bilanz per 31.12.2006** und die **Erfolgsrechnung vom 01.01. – 31.12.2006 einstimmig**.

Revisorenbericht

Der schriftlich vorliegende **Revisorenbericht 2006** wird von den Delegierten **einstimmig genehmigt**.

Déchargenerteilung

Die Delegierten erteilen **den verantwortlichen Organen einstimmig Entlastung**. Der Vorsitzende dankt den Anwesenden für das den Organen des ABVO entgegengebrachte Vertrauen.

4. Orientierung über die Sanierung der Deponie Sass Grand, Bever

Herr Martin Aebli orientiert die Versammlung in Ergänzung zur schriftlichen Orientierung, dass am 15. Mai 2007 mit den Bohrungen für die Deponie-Belüftung begonnen wird. Im Weiteren ist geplant, im Verlauf des Sommers einen „Tag der offenen Tür“ zu organisieren, an welchem sich alle Interessierten ein Bild des Projektes nach dem Verfahren der aeroben Stabilisierung zur Deponie-Sanierung machen können. Er ist auch bereit, interessierten Kreisen nach Absprache eines Termins eine individuelle Führung anzubieten. In Anlehnung an die Auflagen des ANU wird die Sanierung durch ein Monitoring begleitet, d.h. die Qualität des Sickerwassers wird laufend geprüft.

5. Varia und Umfrage

- Der Präsident richtet den Wunsch an den Vertreter des ANU, Herrn Calonder, dafür besorgt zu sein, dass dem ABVO baldmöglichst die Bewilligung zur Erstellung und Betreibung einer Schlackendeponie erteilt wird.

Da keine weiteren Wortmeldungen verlangt werden, spricht der Präsident seinen Dank an die Mitarbeiter und an die Vorstandsmitglieder für die gute Zusammenarbeit aus.

Er weist noch darauf hin, dass der ABVO zwei pendente Gerichtsfälle hat. Er hofft, der nächsten Delegiertenversammlung einen positiven Ausgang dieser Fälle präsentieren zu können.

Der Vorsitzende schliesst die Versammlung um 17.20 Uhr und dankt den Delegierten für Ihr Erscheinen.

Pontresina, 25. April 2007

Die Protokollführerin:

Silvia Caviezel

Beilagen:

- Präsenzliste (6 Seiten)